

# 中華活葉文選

合 訂 本

(四)



上海古籍出版社

# 中華書局文選

合訂本

(四)

上海古籍出版社

中华活叶文选

合订本

(四)

(原中华上编版)

上海古籍出版社出版

(上海绍兴路5号)

云南人民出版社重印

新华书店发行 云南新华印刷二厂印刷

开本 787×1092 1/32 印张 10 字数 203,000

1962年11月第1版 1979年2月新1版 1980年1月昆明第1次印刷

印数：00001—115,000

统一书号：10186·38 定价：0.96元

## 重印说明

为了批判继承我国优秀的文化遗产，帮助读者对古典作品的了解和欣赏，原中华书局上海编辑所把历代文学家、史学家、哲学家、政治家和科学家等各类文章，选辑精华，详加解释（或附今译），供给具有中等文化程度的干部、教师及古典作品爱好者阅读，定名为《中华活叶文选》，并曾出版合订本，现在略加调整和修订，重印出版。

上海古籍出版社

上海古籍出版社

# 中華佚業文選 合訂本(四)

## 目 录

(史記选輯)

61. 項羽本紀..... ( 1 )
62. 高祖本紀..... ( 45 )
63. 孔子世家..... ( 89 )
64. 伯夷列傳..... (131)
- 老子韓非列傳..... (137)
65. 乐毅列傳..... (149)
- 蒙恬列傳..... (163)
66. 屈原賈生列傳..... (175)
67. 刺客列傳..... (189)
68. 李斯列傳..... (219)
69. 淮陰侯列傳..... (265)
70. 游俠列傳..... (297)

## 补 白

- 《史記》之名称..... 梁启超 ( 88 )
- 薛譚学瀝..... 列 子 (148)
- 送董邵南序..... 韓 愈 (174)
- 将赴成都草堂途中有作先寄严郑公  
五首(录一首)..... 杜 甫 (264)
- 韓信兵法..... 王鳴盛 (296)

項羽本紀

司馬遷

【作者介紹】見《文選》第3号《廉頗藺相如列傳》。

【說明】《史記》的記載历史人物的活動，一共分为三種體例，即“本紀”、“世家”和“列傳”。其中“本紀”所記載的主要對象是帝王，“世家”所記載的主要對象是王侯及其世系，“列傳”則是“本紀”、“世家”以外的一些重要人物。但項羽並沒有完成帝業，為什麼又將它列入“本紀”而且置于《高祖本紀》之前呢？這一點，唐代劉知幾在《史通·本紀》中就曾加以批評，說是“求名責實，再三乖謬”。其實這正表現了司馬遷从历史实际出发的客观态度。因为在秦亡以后，汉兴以前的过渡阶段中，項羽实际上支配着当时的政局，也代表着当时的政权。正如司馬遷在“論贊”中說的：“政由羽出，号为霸王，位虽不終，近古以来未尝有也。”就最足以說明他的意图了。

就这篇《項羽本紀》的文学价值來說，最出色的地方就是人物性格鮮明，故事情节紧凑，在朴素精煉之中，仍不掩其生动飞揚的文采，并傾注着自己飽滿的感情；而特別善于用陪衬、映帶的手法。例如从項梁的精細中，突出了項羽的粗豪

①本紀——帝王的傳記。史書記載帝王之事，均按年月排比大事，故称“紀”。

大胆；从刘邦的无赖中，突出了項羽的脱略大度；从呂馬童在烏江旁的尴尬神色，愈加显示出項羽临死时的英雄本色。又如鴻門宴上，范增、樊噲、刘邦、張良等，每人的語言、动作，无不恰如其分，笔笔入木，連每一个細节描写都扣紧了主题，从而又衬托了項羽的爽直、磊落的性格特征，形成热烈、紧张的戏剧性場面。还有，由于司馬迁曾亲自游历过名山大川，所以文中描写楚、汉两方渡江涉河、斩关夺城时的地理形势，于曲折之中却显得条理分明，江山如望，使文境随着雄关大泽而波澜横溢，闊大瑰奇；使讀者既觉生动，又感亲切。同时，司馬迁对于項羽性格中残暴刚愎的一面；对于項羽不重战略，只依靠武力，并且把失败推諉于“天亡我”的那种錯誤想法，也都作了严肃的批判。这就是說，司馬迁虽然同情項羽，但还是指出了項羽所以失败的根源。这种褒贬兼具的史笔，也显示了司馬迁评价历史人物实事求是的公正态度，并給予后来史学家以深远的影响。魯迅說《史記》是“史家之絕唱，無韻之《離騷》”，这种特色，在《項羽本紀》中尤其表現得鮮明。

項籍者，下相①人也。字羽。初起時②，年二十四。其季父③項梁，梁父即楚將項燕，為秦將王翦所戮④者也。項

①下相——故城在今江苏宿迁西。 ②初起時——开始起兵（反秦）時。事在秦二世元年（前209）。 ③季父——叔父。 ④王翦（剪 jiǎn）——秦國大將。頻陽（今陝西富平）東鄉人。前223年，與蒙武擊滅楚國。戮（鹿 lù）——殺死。（據《始皇本紀》說，項燕是自殺的。）

氏世世为楚将，封于項①，故姓項氏。項籍少时学书不成，去②；学剑③，又不成。項梁怒之。籍曰：“书④，足以記名姓而已。劍，一人敌，不足学；学万人敌⑤。”于是項梁乃⑥教籍兵法，籍大喜，略知其意，又不肯竟学⑦。項梁尝有櫟阳逮⑧，乃請蕲獄掾曹咎书⑨，抵櫟阳獄掾司馬欣⑩，以故事得已⑪。項梁杀人，与籍避仇于吳中⑫。吳中賢士大夫⑬，皆出項梁下⑭。每吳中有大繇役及丧⑮，項梁常为主办⑯，阴以兵法部勒宾客及子弟⑰，以是知其能⑱。秦始

①項——本来是西周时一个封国。故城在今河南項城东北。古代有以封国为姓氏的，也有以地名为姓氏的。氏是姓的支系。②学书不成，去——认字讀書没有什么成就，便弃而不学。去，指舍弃认字讀書的事。③学劍——这里是练习武艺的意思。④书——认字讀書。⑤这句說：武艺只是为了抵擋个把人的，不值得去学习它；要学习就該学万夫不擋的本領。⑥乃——就来。⑦竟学——(用心)学成功。⑧項梁尝有櫟(月yuè)阳逮——項梁曾被人牽連，为櫟阳县所逮捕。尝，曾經。櫟阳，故城在今陝西臨潼东北。⑨蕲(其qí)——秦县名，故城在今安徽宿县南。獄掾(愿yuàn)——主管監獄的官吏。曹咎——后仕項氏，为大司馬，封海春侯。书——写信。⑩抵——送到。司馬欣——秦人。(事迹詳后。)⑪以故——由于这緣故。(指托人写信說情。)事——指案件。得已——才得了結。这一句的意思是說：項梁被捕于櫟阳，要求曹咎写信向司馬欣說情，案件才得了結。⑫吳中——今江苏吳县。秦置会(快kuài)稽郡，轄境約当今江苏东南、浙江东北部一带，郡治在吳县。⑬賢士大夫——有才德的人士。⑭皆出項梁下——都比不上項梁。⑮大繇役——筑城、造路等重大差使。繇，同“徭”。丧——丧事。⑯主办——主持人。⑰阴以兵法部勒宾客及子弟——暗中用兵法来組織訓練外来和当地的壮丁。阴，暗中。部勒，訓練、組織。⑱以是知其能——(項梁)因此也知道宾客、子弟的能力。



皇帝游会稽①，渡浙江②，梁与籍俱观③。籍曰：“彼可取而代也④！”梁掩其口曰：“毋妄言，族矣⑤！”梁以此奇籍⑥。籍长八尺余，力能扛鼎⑦，才气过人，虽吴中子弟，皆已惮⑧籍矣。

秦二世元年⑨七月，陈涉等起大泽⑩中。其⑪九月，会稽守通⑫谓梁曰：“江西⑬皆反，此亦天亡秦之时也。吾闻先即制人，后则为人所制⑭。吾欲发兵，使公及桓楚将⑮。”是时桓楚亡在泽中⑯。梁曰：“桓楚亡，人莫知其处⑰，独⑱籍知之耳。”梁乃出，诚籍持剑居外待⑲。梁复

①秦始皇帝——即嬴政。秦朝的第一个皇帝，前246—前210年在位。会稽——指今浙江绍兴东南的会稽山。前210年（始皇三十七年），始皇出游，曾上会稽，祭大禹，南望于海，而立石刻颂秦德。②浙江——钱塘江。③俱观——（两人）一同观看（始皇的巡游盛况）。④这句说：那个皇帝可以拿过来由我们代做的啊！⑤毋（吴 wú）——不许。族——灭族。这句说：别胡说八道，当心要灭族的！⑥奇籍——非常赏识项羽。⑦扛鼎——举鼎。⑧惮（但 dàn）——畏惧。⑨秦二世元年——前209年。二世，名胡亥，始皇小儿子，为宦官赵高所立，后来也为赵高所杀。前209—前207年在位。⑩陈涉——名胜。阳城（旧说在今河南登封东南，据今人研究，当在今安徽宿县湖沟一带）人。秦末与吴广在大泽乡（今宿县西南）起义，后被推为王，国号张楚。大泽——大泽乡。⑪其——这一年。⑫会稽守——会稽郡的长官。当时还没有“太守”的名称。《汉书·项籍传》作“会稽假守”。“假守”即借守，是兼摄的意思。通——姓名叫殷通。⑬江西——长江西北岸，指今皖北一带和淮河下游，也即包括陈涉、吴广起义地区。⑭这当是当时的成语，故云“吾闻”。意思是说：先下手的就能制伏敌人，后下手的就要被敌人所制伏。《汉书·项籍传》中“先发制人，后发制于人”两句作项梁语。⑮公——古代对男子的尊称。桓楚——后来宋义被杀时，曾为项羽报命于怀王。将（将 jiàng）——带领（队伍）。⑯亡在泽中——流落江湖。⑰处——藏身之处。⑱独——只有。⑲诚籍——郑重叮嘱项籍。待——候命。

入，与守坐，曰：“請召籍，使受命召桓楚①。”守曰：“諾②。”梁召籍入。須臾③，梁眴④籍曰：“可行矣⑤！”于是籍遂拔劍斬守頭。項梁持守頭，佩其印綬⑥。門下⑦大驚，扰乱⑧，籍所击杀数十百人⑨。一府中皆懼伏⑩，莫敢起。梁乃召故所知豪吏⑪，諭以所為起大事⑫，遂舉⑬吳中兵，使人收下縣⑭，得精兵八千人⑮。梁部署吳中豪杰為校尉⑯、候、司馬⑰。有一人不得用，自言于梁。梁曰：“前時某喪⑱，使公主某事，不能辦，以此不任用公。”眾乃皆伏。于是梁為會稽守，籍為裨將⑲，徇⑳下縣。

廣陵人召平于是為陳王㉑徇廣陵，未能下㉒。聞陳王

①上文說，桓楚流亡的地方只有項羽一人知道，實即為此處讓項羽進去見殷通的借口。 ②諾（樞 nuò）——表示同意的聲音。 ③須臾（魚 yú）——會兒。 ④眴（順 shùn）——丟個眼色。 ⑤可行矣——可以行動啦！（這個“行”字有雙關意義。） ⑥佩其印綬——把會稽守的官印系在自己身上。綬，穿縛印紐的帶子。 ⑦門下——會稽守的侍衛人員。 ⑧扰乱——一片混亂。 ⑨數十百人——約舉之數。幾十人至百把人。 ⑩一府——整個會稽守府。懼（哲 zhé）伏——駭倒地上，所以下文說“莫敢起”。 ⑪故所知豪吏——舊日相熟的有勢力的官吏。 ⑫諭以所為起大事——告訴他們，他的行動就是起義（反秦）。諭，宣告。 ⑬舉——集合。 ⑭收——指征發。下縣——會稽郡所屬各縣（壯丁）。 ⑮得精兵八千人——為以後“八千子弟”張本。 ⑯部署——分別安排。為——擔任。校尉——略次於將軍的軍官。 ⑰候——軍候，軍中處理事務的官員。司馬——軍司馬，執行審判的軍法官。項梁這些部署，都是按照秦制的。 ⑱某喪——某家有喪事。 ⑲裨（皮 pí）將——次於主將的副將或偏將。 ⑳徇——兼有占領、安撫、巡查之意。 ㉑廣陵——今江蘇揚州。召平——秦時另有東陵侯召平，與此召平為兩人。陳王——指陳涉。 ㉒下——攻下。

败走，秦兵又且至，乃渡江**矯陈王命**①，拜梁为**楚王上柱国**②。曰：“**江东**③已定，急引兵西击秦！”**项梁**乃以八千人渡江而西④。闻**陈婴**已下**东阳**⑤，使使欲与**连和**俱西⑥。**陈婴**者，故**东阳令史**⑦，居县中，素信谨⑧，称为**长者**⑨。**东阳**少年杀其令，相聚数千人，欲置长，无适用⑩，乃请**陈婴**。**婴**谢不能，遂彊⑪立**婴**为长，县中从者得二万人。少年欲立**婴**便⑫为王，异军**苍头**特起⑬。**陈婴**母谓**婴**曰：“自我为汝家妇，未尝闻汝先古⑭之有贵者。今暴⑮得大名，不祥。不如有所属⑯，事成犹得封侯，事败易以亡⑰。非世所指名⑱也。”**婴**乃不敢为王，谓其军吏曰：“**项氏**世世将家，有名于**楚**，今欲举大事，将非其人，不可。我倚名族⑲，亡**秦**必矣。”于是众从其言，以兵属**项梁**。**项梁**渡**淮**⑳，黥

- ①**矯**(狡 jiǎo) **陈王命**——假托**陈涉**之命。**矯**，诈称。 ②**拜**——授与。**上柱国**——即**柱国**，**战国**时**楚国**的官职名，相当于后世的**相国**。  
 ③**江东**——《**项羽本纪**》中所说的“**江东**”有好几处，都无确切界限。大致指今**江苏南部**及**浙江北部**一带。 ④**渡江而西**——自**吴**渡江向西击**秦**。  
 ⑤**东阳**——故治在今**安徽天长**西北。 ⑥**使使**——派遣使者。前一“使”字是动词，后一“使”字是名词。**连和**俱西——联兵西进。 ⑦**故东阳令史**——原是**东阳县**的书吏。令史，县令属下的书吏。 ⑧**信谨**——老实。  
 ⑨**长者**——忠厚老成的人。 ⑩**无适(敌 dī)用**——没有适当的人可以主管其事。适，主管。 ⑪**彊**——同“强(强 qiǎng)”。强制，强迫。 ⑫**便**——就，即。 ⑬**异军苍头特起**——意即一军与众不同。因士兵皆裹玄青色头巾，故名“苍头”。 ⑭**先古**——上代，祖先。 ⑮**暴**——突然。  
 ⑯**有所属**——有所依附，即跟随别人起事，自己不带头的意思。 ⑰**易以亡**——易于逃亡。 ⑱**非世所指名**——不为世人所注目。 ⑲**名族**——即指上文“**项氏世世将家**”句。 ⑳**淮**——即今**淮河**。

布<sup>①</sup>、蒲將軍<sup>②</sup>亦以兵屬焉。凡<sup>③</sup>六七萬人，軍下邳<sup>④</sup>。

當是時，秦嘉已立景駒<sup>⑤</sup>為楚王，軍彭城<sup>⑥</sup>東，欲距<sup>⑦</sup>項梁。項梁謂軍吏曰：“陳王先首事<sup>⑧</sup>，戰不利，未聞所在<sup>⑨</sup>。今秦嘉倍<sup>⑩</sup>陳王而立景駒，大<sup>⑪</sup>逆無道。”乃進兵擊秦嘉。秦嘉軍敗走，追之至胡陵<sup>⑫</sup>。嘉還戰一日<sup>⑬</sup>；嘉死，軍降。景駒走死梁地<sup>⑭</sup>。項梁已并秦嘉軍，軍胡陵，將引軍而西。章邯軍至栗<sup>⑮</sup>，項梁使別將朱鴉石<sup>⑯</sup>、餘樊君<sup>⑰</sup>與戰，餘樊君死，朱鴉石軍敗，亡走胡陵。項梁乃引兵入薛<sup>⑱</sup>，誅鴉石。項梁前使項羽別攻襄城<sup>⑲</sup>，襄城堅守不下。已拔<sup>⑳</sup>，皆阬之<sup>㉑</sup>。還報項梁，項梁聞陳王定死<sup>㉒</sup>，召諸別

①黥布——即英布。六(今安徽六安)人，以罪受黥面(臉上刺字)之刑，改姓黥。布初起江湖間時，稱當陽君。 ②蒲將軍——姓名不詳。“蒲”可能是姓，也可能是稱號。 ③凡——共計。 ④軍下邳——駐紮在下邳。下邳，故治在今江蘇邳縣南。 ⑤秦嘉——凌縣(今江蘇宿遷東南)人。景駒——楚國同族。 ⑥彭城——今江蘇徐州。 ⑦距——同“拒”。 ⑧首事——帶頭起義。 ⑨未聞所在——當時陳勝為章邯所敗，下落不明。 ⑩倍——同“背”，背叛。 ⑪大——各本無此字，《史記會注考證》本據宋本補。 ⑫之一——指秦嘉。胡陵——故治在今山東魚台東南。 ⑬嘉還戰一日——秦嘉回軍激戰了一天。 ⑭走死梁地——敗走后死於梁地。梁地，泛指舊戰國時魏境。 ⑮章邯——秦將，任少府。栗——今河南夏邑。 ⑯別將——分統一支軍隊的將領。朱鴉石——符離人。 ⑰餘樊君——姓名不詳。 ⑱薛——故治在今山東滕縣東南。 ⑲別攻——分路攻打。襄城——今河南襄城。 ⑳拔——攻克。 ㉑阬——同“坑”，作動詞用。下文同此。之——指守城的軍民。這句說：攻克之後，就把守城的軍民全部活埋。 ㉒聞陳王定死——聽到陳涉死的確訊。陳涉於秦二世二年，被秦將章邯戰敗，退至下城父(今安徽蒙城西北)，為駕車人庄賈所殺。

将，会薛計事<sup>①</sup>。此时沛公亦起沛往焉<sup>②</sup>。

居鄢人范增<sup>③</sup>，年七十，素居家<sup>④</sup>，好奇計<sup>⑤</sup>。往說<sup>⑥</sup>項梁曰：“陈胜敗固当<sup>⑦</sup>。夫秦灭六国<sup>⑧</sup>，楚最无罪。自怀王入秦不反<sup>⑨</sup>，楚人怜之至今<sup>⑩</sup>，故楚南公<sup>⑪</sup>曰，楚虽三戶<sup>⑫</sup>，亡秦必楚也<sup>⑬</sup>。今陈胜首事，不立楚后<sup>⑭</sup>而自立，其势不长。今君起江东，楚蠡午之将皆爭附君者<sup>⑮</sup>，以君世世楚将，为能复立楚之后也。”于是項梁然其言<sup>⑯</sup>，乃求楚怀王孙心民間<sup>⑰</sup>，为人牧羊，立以为楚怀王<sup>⑱</sup>，从民所望也。陈

①会薛計事——集中薛地商量大事。 ②沛公——即汉高祖刘邦。字季，沛（今江苏沛县）人。初为泗水亭长，后起兵于沛，称沛公。他这时势力比項梁小。起沛——自沛动身。焉（烟 yān）——語助詞。 ③居鄢（巢 cháo）——今安徽巢县。范增——先为楚怀王的“末将”，后为項羽謀士。 ④素居家——一向住在家里。（意思是說，沒有出去做官吏。） ⑤好奇計——善于使用奇謀。 ⑥說（稅 shuì）——用詞令去說动人家。 ⑦固当——原是应当的。 ⑧夫（扶 fú）——提示用的語助詞。六国——指战国时代的楚、燕、齐、韩、赵、魏六国。 ⑨怀王——前 328—前 299 在位，姓嬴名槐。前 299 年应秦昭王約至武关会盟，被秦扣留，死于秦，所以說“入秦不反”。反，同“返”。 ⑩怜之至今——这是古汉语中的倒装句法，就是“至今怜之”。 ⑪楚南公——楚国一位談阴阳的道士。大概因他是楚国南方的老人，故有此名。 ⑫三戶——假設之詞，只是形容其少。后人以为“三戶”是指楚国的昭、屈、景三大姓，不确。一說“三戶”是地名，即下文所說的三戶津，非是。 ⑬这句說：楚国即使留下三戶，还是一定会灭亡秦国的。 ⑭楚后——楚王的后代。 ⑮蠡午之将——四面八方的将領。蠡午，纵横交錯如蜂陣。蠡，同“蜂”。午，纵横交叉貌。者——这里是“緣故”的意思。 ⑯然其言——同意范增的話。 ⑰乃求楚怀王孙心民間——隨即在民間导訪到楚怀王的孙儿叫心的这个人。这一句，也有在“心”字下断句，将“民間”二字属下讀。但意思还是一样。 ⑱使心承其祖父名望，以便号召，所以下文說“从民所望也”。“怀王”本是謚号。

嬰为楚上柱国，封五县①，与怀王都盱台②。项梁自号为武信君③。

居数月④，引兵攻亢父⑤，与齐田荣⑥、司马龙且军救东阿⑦，大破秦军于东阿。田荣即引兵归，逐其王假⑧。假亡走楚，假相田角亡走赵。角弟田閒故齐将，居赵不敢归。田荣立田儋子市⑨为齐王。项梁已破东阿下军，遂追秦军，数使使趣齐兵⑩，欲与俱西。田荣曰：“楚杀田假，赵杀田角、田閒，乃发兵。”项梁曰：“田假为与国⑪之王，旁来从我，不忍杀之。”赵亦不杀田角、田閒以市于齐⑫。齐遂不肯发兵助楚。

项梁使沛公及项羽别攻城阳⑬，屠之⑭。西破秦军濮阳⑮东，秦兵收入⑯濮阳，沛公、项羽乃攻定陶⑰。定陶未

- ①封五县——给以五县的封邑。 ②与怀王都盱台（需移 xūyí）——和怀王同驻在盱眙。盱眙，故治在今江苏盱眙东北。 ③武信君——《史記》中另有一个武信君为陈人武臣。 ④居数月——隔了几个月。 ⑤亢父（府 兗）——故址在今山东济宁南。 ⑥田荣——本齐国王族，田儋之弟。詳后。 ⑦龙且（居 jū）——楚之勇将，时任司馬，故称司馬龙且。东阿（邑 阿）——故治在今山东阳谷东北。 ⑧假——田假，曾由齐人立为齐王。 ⑨田儋（丹 dān）——齐国王族。继陈涉后，起兵于狄，自立为齐王，后为章邯所杀。市——音“弗”。与“市”字异。 ⑩数（朔 shuò）使使趣齐兵——（项梁）频频派人催促田荣发兵。数，一次又一次。趣，同“促”，催促。 ⑪与国——相互友好之国。 ⑫以市于齐——以此討好齐国。 ⑬城阳——汉曾置成阳县。故治在今山东鄆城。 ⑭屠之——大规模杀戮城阳军民。 ⑮濮阳——今河南濮阳。 ⑯收入——收兵退入。 ⑰定陶——故治在今山东定陶西北。

下，去，西略地至離丘①，大破秦軍，斬李由②，還攻外黃③，外黃未下。

項梁起東阿，西，北至定陶④，再破秦軍，項羽等又斬李由，益輕秦，有驕色。宋義乃諫⑤項梁曰：“戰勝而將驕卒惰⑥者敗。今卒少⑦惰矣，秦兵日益⑧，臣為君畏之⑨。”項梁弗听，乃使宋義使于齊⑩。道遇齊使者高陵君显⑪，曰⑫：“公將見武信君乎？”曰⑬：“然。”曰⑭：“臣論⑮武信君軍必敗。公徐行⑯即免死，疾行則及禍⑰。”秦果悉起兵益章邯⑱，击楚軍，大破之定陶，項梁死。沛公、項羽去外黃攻陳留⑲，陳留堅守，不能下。沛公、項羽相與謀曰：“今項梁軍破，士卒恐。”乃與呂臣軍俱引兵而東⑳。呂臣軍彭城東，項羽軍彭城西，沛公軍碭㉑。

- ①離丘——即雍丘，故治在今河南杞縣。 ②李由——時任秦三川郡守，丞相李斯之子。 ③外黃——故治在今河南杞縣東北。 ④北至定陶——《漢書·項籍傳》作“比至定陶”，較妥。比，等到。 ⑤宋義——原楚國令尹。諫（見 jiàn）——規勸。 ⑥卒惰——士氣松懈。 ⑦少——稍稍。這是宋義的婉轉說法。 ⑧日益——天天在增援。 ⑨臣為君畏之——我實在為您擔憂。臣，古代對人自謙之稱。 ⑩使于齊——出使到齊國。 ⑪高陵君显——封于高陵（在今山東境內）的貴臣，名显。 ⑫此處“曰”字的主語是宋義。 ⑬此處“曰”字的主語是高陵君。 ⑭論——推斷。 ⑮徐行——慢慢地去（項梁那里）。 ⑯疾行則及禍——（要是）去得快就要連累遭殃。 ⑰秦果悉起兵益章邯——秦廷果然動員全部兵力增援章邯。悉，全部，盡。 ⑱陳留——今河南陳留。 ⑲呂臣——初任陳涉將軍。陳涉失敗後，他在新陽組織蒼頭軍繼續反秦，後漢封為寧陵侯。俱引兵而東——項、劉、呂三支軍隊都向東方暫退。 ⑳碭（蕩 dàng）——故治在今安徽碭山南。

章邯已破項梁軍，則以為楚地兵不足忧<sup>①</sup>，乃渡河<sup>②</sup>击赵，大破之。当此时，赵歇<sup>③</sup>为王，陈餘为将，張耳为相，皆走入鉅鹿<sup>④</sup>城。章邯令王离、涉閒<sup>⑤</sup>圍鉅鹿，章邯軍其南，筑甬道而輸之粟<sup>⑥</sup>。陈餘为将，将卒数万人，而軍鉅鹿之北<sup>⑦</sup>，此所謂河北之軍也。

楚兵已破于定陶，怀王恐，从盱台之<sup>⑧</sup>彭城，并項羽、呂臣軍自将之<sup>⑨</sup>。以呂臣为司徒<sup>⑩</sup>，以其父呂青为令尹<sup>⑪</sup>，以沛公为碭郡长<sup>⑫</sup>，封为武安侯，将碭郡兵。

初<sup>⑬</sup>，宋义所遇齐使者高陵君显在楚軍，見楚王曰：“宋义論武信君之軍必敗，居数日，軍果敗。兵未战而先見敗征<sup>⑭</sup>，此可謂知兵<sup>⑮</sup>矣。”王召宋义与計事，而大說<sup>⑯</sup>之，因置以为上將軍<sup>⑰</sup>。項羽为魯公，为次将<sup>⑱</sup>，范增为末将<sup>⑲</sup>，

①則以为——就此认为。楚地兵不足忧——旧楚国境内的反秦军队不用再担心。②河——黄河。③赵歇——赵国后裔，梁人。陈胜起义后，魏国大梁人陈餘、張耳都参加义軍，后来两人劝說武信君武臣自立为赵王。武臣死后，两人自立赵歇为赵王。④走入——退入。鉅鹿——故治在今河北旧平乡西南。⑤王离、涉閒（見 jiàn）——都是秦将。王离为王翳之孙。⑥筑甬道而輸之粟——因为一面在包围敌人，一面又恐敌人抄掠，故筑甬道以輸送粮食。甬道，两旁有墙垣保护的交通线。⑦而軍鉅鹿之北——陈餘在秦兵合圍之前，已北收常山軍数万人驻于鉅鹿北面，与章邯軍南北相对。⑧之——前往。⑨項梁战死后，怀王乘机夺取兵权，将項羽、呂臣的軍队归并擺来，由自己帶領。⑩司徒——原系掌管国家的土地和人民的官，此处或系主管后勤給养的軍需官。⑪令尹（飲 yǐn）——楚国的最高官职，掌軍政大权。⑫碭郡长——犹碭郡郡守。⑬初——当初，追叙之辞。⑭征——象征。⑮知兵——懂得軍事。⑯說——通“锐”。⑰上將軍——主帅。⑱次将——副帅。⑲末将——位次于次将。



救赵。諸別將皆属宋义，号为卿子冠軍①。行至安阳②，留四十六日不进。項羽曰：“吾聞秦軍圍赵王鉅鹿，疾引兵渡河，楚击其外，赵应其內，破秦軍必矣。”宋义曰：“不然。夫搏牛之蝱不可以破蟻虱③，今秦攻赵，战胜則兵罢④，我承其敝⑤，不胜則我引兵鼓行而西⑥，必举⑦秦矣。故不如先斗秦、赵⑧。夫被坚执銳⑨，义不如公；坐而运策，公不如义。”因下令軍中曰：“猛如虎，很⑩如羊，貪如狼，彊不可使者⑪，皆斬之！”乃遣其子宋襄相齐，身送之至无盐⑫，飲酒高会⑬。天寒大雨，士卒冻饥。項羽曰：“將戮力⑭而攻秦，久留不行。今岁饑⑮民貧，士卒食芋菽⑯，軍无見粮⑰，乃飲酒高会，不引兵渡河因赵食⑱，与赵并力攻秦，乃曰‘承其敝’。夫以秦之彊，攻新造⑲之赵，其势

- ①卿子——尊称之詞，犹如称“公子”。宋义是上將軍，为軍中之冠(慣 guàn)，故合称“卿子冠軍”。 ②安阳——在今山东曹县东南，非河南安阳。 ③搏牛之蝱不可以破蟻虱(已 jì)虱——咬牛的牛虻，不会去消灭那小小的虱子。用以比喻楚軍的目标在于灭秦，不在于救赵。搏，拍击。蝱，即牛虻。蟻虱，虱子的统称。 ④罢——同“疲”。 ⑤承其敝——利用秦軍疲困的机会。 ⑥鼓行而西——大張旗鼓向西进军。古代击鼓进军，鳴金收兵。 ⑦举——攻取。 ⑧先斗秦、赵——先让秦、赵打起来。 ⑨被坚执銳——身穿铁甲，手持利器，即冲锋陷陣之意。被，通“披”。 ⑩很——不听从，即倔强之意。 ⑪彊不可使者——倔强而不听指揮的人。彊，同“强”。以上四語都是暗指項羽。 ⑫身——亲自。无盐——故治在今山东东平东。 ⑬飲酒高会——大張筵席，宴請宾客。 ⑭戮力——协力。 ⑮岁饑——荒年。 ⑯菽(书 shū)——豆类。 ⑰見粮——存粮。見，同“現”。 ⑱因赵食——依靠赵地的粮草以作軍粮。 ⑲新造——新建立。